



Для немедленной публикации: 02.09.2020

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ ОТКРЫТИИ ОСВЕЩЕННОГО ФОНТАНА  
ВЫСОТОЙ 80 ФУТОВ НА КАНАЛЕ КАЮГА-СЕНЕКА В ОЗНАМЕНОВАНИЕ СТОЛЕТНЕЙ  
ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ 19-Й ПОПРАВКИ К КОНСТИТУЦИИ**

*Движение за избирательное право женщин — одно из самых влиятельных  
движений в области социальных реформ XIX века — зародилось именно в районе  
Системы каналов штата Нью-Йорк*

**Фонтан в честь вклада города Сенека-Фоллз в движение за избирательное право  
женщин**

Губернатор Эндрю М. Куомо объявил сегодня об установке освещаемого фонтана на канале Каюга-Сенека (Cayuga-Seneca Canal) в городе Сенека-Фоллз (Seneca Falls) в рамках программы штата по празднованию 100-летия со дня ратификации 19-й поправки к Конституции. Этот фонтан, расположенный в непосредственной близости от места проведения первой Конвенции о правах женщин (Women's Rights Convention) в 1848 году, является совместной инициативой Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority), компании Canal Corporation и компании Seneca Falls Development Corporation, в рамках которой жителям Нью-Йорка предлагается возможность отметить роль Нью-Йорка в истории избирательного права и деятельность смелых и дальновидных женщин нашего штата.

Являясь частью Системы каналов штата Нью-Йорк (New York State Canal system), канал Каюга-Сенека обеспечивал не только транспортировку грузов из Атлантического океана в Западную часть штата Нью-Йорк (Western New York), но и связь между людьми, содействуя распространению прогрессивных идей — от прав женщин до отмены смертной казни.

«Именно здесь, в городе Сенека-Фоллз, жители штата Нью-Йорк собрались вместе, чтобы потребовать равноправия женщин в соответствии с Конституцией, разработав Декларацию о чувствах (Declaration of Sentiments), которая закрепила основные идеи движения за избирательное право, — **сказал губернатор Куомо.** — Этот новый символ служит данью уважения всем женщинам, которые упорно боролись за равенство; и напоминанием о том, что нам еще предстоит многое сделать для полного достижения равенства для всех».

Ежедневно со 2 по 8 сентября освещенный фонтан будет подавать воду на высоту до 80 футов (24 метра) над каналом Каюга-Сенека, а каждый вечер, начиная с 20:26, фонтан будет освещаться подсветкой из сменяемых фиолетового, белого и золотого цветов, чтобы ознаменовать столетнюю годовщину принятия 19-й поправки.

«Сегодня мы отдаем дань памяти нью-йоркским женщинам, которые бросили вызов своему месту в обществе и проложили путь будущим поколениям, позволяя им быть активными и более равными участниками нашей демократии, — **сказала вице-губернатор Кэти Хоукул председатель Комиссии штата Нью-Йорк по избирательным правам женщин (New York State Women's Suffrage Commission).** — Отважные суфражистки, которые встали, высказались и потребовали перемен, позволили женщинам в дальнейшем принимать участие в голосовании и баллотироваться. Именно благодаря действиям этих женщин и бесчисленного множества других я с гордостью стою здесь сегодня, представляя великий штат Нью-Йорк. Будучи местом рождения движения за права женщин, мы должны сохранить это наследие и продолжать нашу борьбу за равные права и возможности для всех женщин».

В фонтане установлен насос от крупнейшего производителя насосов в мире — компании ITT Gould Pumps, которая была основана всего за несколько месяцев до первой Женской конвенции, и до сих пор имеет свою штаб-квартиру в городе Сенека-Фоллз.

События и мероприятия, рассказывающие о том, как каналы штата формировали историю нашей страны, продолжают благодаря нью-йоркской Инициативе по созданию нового облика каналов (Reimagine the Canals) — плану по модернизации культового водного пути, продвижению его развлекательных и культурных достопримечательностей, а также повышению жизнестойкости и экономической стабильности сообществ, проживающих вдоль всей Системы каналов.

**Президент и генеральный директор Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) Гил Киньонес (Gil Quiniones):** «Многие из наиболее влиятельных движений за социальные реформы XIX века зародились вдоль берегов нью-йоркских каналов, особенно в Центральной и Западной частях штата Нью-Йорк. Как хозяева исторической Системы каналов, мы отмечаем ее роль в исторических движениях, таких как движение за женское избирательное право, благодаря которым мы сегодня с гордостью называем Нью-Йорк своим домом. Мы привержены не только сохранению наследия наших первопроходцев в области прав женщин, но и дальнейшему развитию этого движения и созданию более инклюзивного и справедливого общества для всех».

В заключении также особо отмечалась инициатива «Женщины во власти» (Women in Power), осуществляемая Управлением энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) и состоящая из группы сотрудников, которая занимается вопросами гендерного равенства, многообразия и инклюзивности на рабочем месте путем создания сети поддержки женщин с помощью наставничества, образования и проведения таких мероприятий, как предстоящий форум по вопросам продвижения женщин на государственной службе.

**Брайан У. Стрэттон (Brian U. Stratton), директор корпорации New York State Canal Corporation:** «Сегодня мы празднуем долгую борьбу за равенство и веру в него, которые зародились и развивались вдоль берегов канала Каюга-Сенека, достигнув самых отдаленных уголков всей Системы каналов. В то время как жители всего штата Нью-Йорк и вся нация вновь ищут новые пути содействия равенству и стимулирования перемен, мы гордимся тем, что можем поразмышлять над историей этого великого водного пути и его ролью в долгой борьбе за прогресс».

**Джоэлл Мерни-Карстен (Joell Murney-Karsten), председатель совета директоров корпорации Seneca Falls Development Corporation:** «Жители Сенека-Фоллз гордятся нашей богатой и вдохновляющей историей, которая привлекает посетителей со всего мира, желающих познакомиться с этим историческим местом. Сегодняшнее событие отмечает нашу роль в американской истории и одновременно вдохновляет нас смотреть вперед, искать новые способы для того, чтобы поделиться нашей историей и пригласить больше людей и компаний присоединиться к нам в этом прекрасном городе рядом с Каналом».

Помимо осмотра фонтана, гости города Сенека-Фоллз могут бесплатно покататься на байдарках по каналу Каюга-Сенека в течение всей недели до Дня труда (Labor Day) в рамках кампании [«Посещаем и отдыхаем на каналах Нью-Йорка» \(NY Canal Staycation\)](#). Гости также могут посетить близлежащую [Национальную галерею славы женщин \(National Women's Hall of Fame\)](#) в здании трикотажной фабрики города Сенека-Фоллз ([Seneca Knitting Mill](#)).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)